

- результативную фазу, выражающуюся в исполнительской интерпретации музыкального произведения и отражающую уровень сформированности интерпретационной культуры» [4, с. 84].

На наш взгляд применение данного подхода в работе над творческой интерпретацией музыкального произведения в классе по специальности, в частности, при обучении игре на ударных инструментах, может быть хорошим подспорьем для преподавателя при планировании занятий.

Важным стимулирующим методом обучения игре на музыкальном инструменте является подготовка молодого исполнителя к участию в различного рода музыкальных фестивалях, концертах и, в особенности, участие в конкурсах молодых исполнителей. Подготовка конкурсной программы и последующее выступление на конкурсе исполнителей дает существенный толчок как техники исполнения, так и в становлении психологической зрелости музыканта, его способности к трансляции собственного творческого замысла со сцены, условно говоря, готовности «вынести» музыкальное произведение и исполнить слушательской аудитории.

Все вышеперечисленные методы активно применяются в работе на занятиях по специальности и, несомненно, каждый из них способствует формированию исполнительской компетентности юного музыканта.

В соответствии с нашей научной позицией – пониманием процесса формирования исполнительских компетенций музыканта как синтеза телесных и ментальных навыков, мы говорим о том, что занятия в классе по специальности, в частности, в обучении игре на ударных инструментах осуществляется как развитие профессиональных навыков, касающихся непосредственного овладения игрой на музыкальном инструменте, так и развития художественно-образного мышления молодого исполнителя. Важной в процессе формирования исполнительской компетентности молодого исполнителя является роль сопутствующих теоретических дисциплин в музыкальном вузе, которые способствуют становлению теоретической базы музыканта и в последствии его способности к ясному представлению о месте и роли музыкального исполнительства в историческом контексте и в связи с иными видами искусства.

1. Зарликбаев А.К. Формирование художественно-творческих способностей учащихся на уроках ударных инструментов // Science and Education. Vol. 3 No. 12. 2022. С. 619-623.
2. Земцовский, И. И. Апология текста // Музыкальная академия. 2002. № 4. С. 100-110.
3. Коменский Я.А. Избранные педагогические сочинения. М.: Просвещение, 1955. 440 с.
4. Корнухов М.Д. Интерпретация музыкального произведения – от теории к практике // Музыкальное исполнительство и образование. 2016. С. 81-96.
5. Купинский К.М. Школа игры на ударных инструментах. М.: Музыка, 2011. 206 с.
6. Медушевский, В. В. О закономерностях и средствах художественного воздействия музыки. М.: Музыка, 1976. 254 с.
7. Ниязов Ю.Я. «Преемственность педагогических методов преподавателей по специальности в современном обучении музыкантов на духовых и ударных инструментах» // Проблемы современной науки и образования. С. 98-100.
8. Рубинштейн А.Г. О музыке в России // Век, 1861. №1. С. 33-37.

Ханчас В.Н.

Особенности организации межкультурной коммуникации студентов колледжа в условиях дистанционного обучения

*Колледж «Ньюмен Центр»
(Израиль, Тель-Авив)*

doi: 10.18411/trnio-07-2023-67

Аннотация

В статье рассмотрены особенности организации межкультурной коммуникации студентов колледжа в условиях дистанционного обучения. Целью данной коммуникации является «диалог культур» в рамках обмена информацией об особенностях менталитета и

поведения представителей изучаемого языка. Процесс глобализации отразился на форме проведения занятий: особую актуальность приобретает дистанционная форма обучения, которая позволяет рационально распределять время, а также создаёт условия для общения студентов, находящихся в разных странах, без обязательного физического нахождения в аудитории определённого учебного заведения. Педагогическими условиями эффективной межкультурной коммуникации являются следующие: 1) адаптация к новой культурной среде или к условиям общения с представителем другой культуры; 2) практикоориентированность дистанционных занятий; 3) наличие командной работы.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация, межкультурное общение, изучение иностранных языков, дистанционное обучение, культурная среда, электронная информационно-образовательная среда.

Abstract

The article considers the features of the organization of intercultural communication of college students in the context of distance learning. The purpose of this communication is a "dialogue of cultures" in the framework of the exchange of information about the peculiarities of the mentality and behavior of the representatives of the language being studied. The process of globalization has affected the form of conducting classes: distance learning is of particular relevance, which allows you to rationally allocate time, and also creates conditions for communication between students located in different countries, without the obligatory physical presence in the classroom of a particular educational institution. The pedagogical conditions for effective intercultural communication are the following: 1) adaptation to a new cultural environment or to the conditions of communication with a representative of another culture; 2) practical orientation of distance learning; 3) the presence of team work.

Keywords: intercultural communication, intercultural communication, learning foreign languages, distance learning, cultural environment, electronic information and educational environment.

Межкультурное общение, как вид учебной деятельности в условиях профессионального колледжа или вуза, является основой изучения иностранных языков. Данный вид общения предполагает взаимодействие с целью «диалога культур», обмена информацией об особенностях менталитета и поведения представителей изучаемого языка. В условиях глобализации особую актуальность приобретает дистанционная форма обучения, в связи с чем педагогу необходимо организовать эффективный процесс межкультурной коммуникации студентов с помощью информационных технологий.

Реализация данной задачи основывается на адаптации традиционных методов языкового образования под условия онлайн взаимодействия, которая возможна при соблюдении следующих условий:

- Адаптация к новой культурной среде или к условиям общения с представителем другой культуры – обязательный элемент межкультурной коммуникации. Как правило, процесс межкультурной коммуникации сводят преимущественно к языковому общению, что само по себе существенно сокращает реальное поле межкультурной коммуникации, оставляя вне внимания ее культурно-антропологическую часть [5, с. 104]. Приобщение к культурным ценностям осуществляется в рамках обсуждений и дискуссий, посвящённых обычаям и традициям в странах изучаемого языка; культурным явлениям и деятелям культуры, известным всему миру; международным культурным событиям. Таким образом, реализация данного условия позволяет студенту в рамках овладения иностранным языком воспринять чужой культурный код.
- Практикоориентированность дистанционных занятий. Педагоги-практики подчёркивают, что в процессе обучения иностранному языку как средству общения, нужно создать обстановку реального общения, чтобы активно

использовать язык в живых, естественных ситуациях [2, с. 292]. Помимо выбора тематики организуемого обсуждения (учебного диалога или дискуссии) педагогу необходимо сформулировать чёткий и понятный для студентов результат от участия в межкультурном диалоге. Например, поиск информации, необходимой для поездки в другую страну (особенности поведения и нормы общения в определённых учреждениях), правила составления документов на иностранном языке (оформление рабочей визы или резюме для иностранной компании).

- Командная работа. В рамках изучения иностранного языка студентам необходимо приобрести умение работать в международной команде [10, с. 23]. Взаимодействие не должно ограничиваться учебными диалогами и фронтальными опросами; студентам необходимо выполнять различные групповые задания: готовить и представлять исследовательские и творческие проекты; решать учебные кейсы, проходить квесты и т.д.
- Организация межкультурной коммуникации студентов колледжа в условиях дистанционного обучения предполагает моделирование электронной информационно-образовательной среды учебного заведения со следующими обязательными компонентами:
- Информационный компонент – базы данных для оцифрованного учебного материала. Процесс изучения иностранного языка выстроен на информации по общеразговорным и страноведческим темам, в связи с чем студентам необходимо прочтение факультативного материала на иностранных языках [3, с. 244]. Содержание данного компонента формируется за счёт электронных библиотек, методических материалов по грамматическому строю речи (интерактивных тестов, практикоориентированных кейсов, проблемных заданий), видеоматериалов (записей лекций, учебных видеороликов).
- Социокультурный компонент – посещение виртуальных туров в музеях страны изучаемого языка (на оригинальном языке аудио-гида), просмотр художественных и этнографических онлайн-экспозиций. Поскольку процесс межкультурной коммуникации представляет собой взаимодействие индивидов, являющихся носителями разных культур, каждый из которых имеет свои ценностные установки [4, с. 54], то обязательным элементом освоения иностранного языка является ознакомление с материальной культурой (не только литературой, но и живописью, скульптурой, архитектурой и декоративно-прикладным искусством).
- Коммуникационный компонент – совокупность организационных форм и сервисов, обеспечивающих видеосвязь. Оптимальными технологическими средствами интернет-сервисы второго поколения Web.2.0; методическим – специальные формы организации дистанционных занятий (видеоконференции, интерактивные круглые столы, web-квесты и т.д.) и технологии онлайн-обучения (методы «Brainstorming» и «Jigsaw») [3, с. 462]. Средства осуществления коммуникации в дистанционном режиме должны быть подобраны педагогом не только исходя из образовательных задач, но и функций учебно-воспитательного взаимодействия [8, с. 202]: для решения проблемной языковой задачи необходимо использовать технические возможности виртуальных досок (Google Jamboard); для проектирования алгоритмов высказываний и грамматических конструкций подходят сервисы Creately и Mindmeister. с инструментарием для создания интерактивных схем; для развития мотивационной сферы студентов необходимо организовать прохождение технических и обучающих игр [9, с. 203]. Моделирование данного компонента, включающее также организацию международных научно-практических онлайн-конференций и онлайн-конкурсов, позволит подготовить студентов профессионального колледжа к межкультурному контакту в реальной жизни [8, с. 815].

Организация дистанционного межкультурного взаимодействия позволяет решить следующие проблемы в обучении иностранным языкам в условиях СПО: ограниченность в

часах, отводимых на практические занятия; нерациональное распределение аудиторных часов; различный уровень подготовки студентов по иностранному языку[1, с. 5-6].

Таким образом, процесс межкультурной коммуникации студентов колледжа в условиях дистанционного обучения иностранного языка не ограничивается такой традиционной речевой деятельностью, как разбор текстов, аудирование и учебные диалоги; а включает обязательное изучение менталитета и особенностей поведения с опорой на культурное наследие страны изучаемого языка. В рамках данного взаимодействия представителей различных лингвокультурных общностей студенты осознают, во-первых, ценность самобытности собственной культуры, во-вторых, приобретают толерантное отношение к чужой культуре.

1. Акбилек Е.А., Горбачева О.А. Анализ уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетентности студентов неязыкового вуза // *Инновации в образовании*. – 2018. – № 10. – С. 5-10.
2. Акбилек Е.А., Казначеева Л.М. Совершенствование процесса обучения иностранному языку в системе непрерывного профессионального образования (в неязыковом вузе) // *Конференциум АСОУ: сборник научных трудов и материалов научно-практических конференций*. – 2016. – № 3. – С. 290-296.
3. Алферьева-Термсинос В.Б. Структура электронной информационно-образовательной среды педагогического вуза // *Педагогический журнал*. – 2022. – Т. 12, № 6-1. – С. 458-466. – DOI 10.34670/AR.2022.96.45.070.
4. Исакжанова И.П., Заббарова М.Г. Межкультурная коммуникация в процессе изучения иностранного языка // *Экономические и гуманитарные исследования регионов*. – 2023. – № 1. – С. 53-58.
5. Исакжанова И.П. Понятие межкультурной компетентности, ее признаки, структура и элементы // *Международный журнал гуманитарных и естественных наук*. – 2023. – № 3-1(78). – С. 104-106.
6. Козловская Д.И., Ефорова А.Р. Развитие межкультурного взаимодействия студенческой молодежи на занятиях по иностранному языку в университете // *Тенденции развития образования: педагог, образовательная организация, общество – 2019: Сборник материалов Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, Чебоксары, 19 августа 2019 года*. – Чебоксары: Общество с ограниченной ответственностью «Издательский дом «Среда», 2019. – С. 242-246.
7. Коровин А.Ю. Педагогические средства формирования социокультурной компетентности студентов профессионального колледжа в дистанционном режиме обучения // *Педагогический журнал*. – 2022. – Т. 12, № 5-1. – С. 810-818. – DOI 10.34670/AR.2022.78.95.104.
8. Коровин А.Ю. Средства дистанционного взаимодействия между преподавателем и студентами профессионального колледжа // *Международный журнал гуманитарных и естественных наук*. – 2022. – № 12-2(75). – С. 202-204. – DOI 10.24412/2500-1000-2022-12-2-202-204.
9. Усов С.С., Сафонов М.А. Применение игровой формы в обучении иностранным языкам // *Индустрия туризма: возможности, приоритеты, проблемы и перспективы*. – 2020. – Т. 16, № S1. – С. 202-207.
10. Усов С.С., Глухова Е.В. Формирование компетенции академического иноязычного общения студентов-магистрантов языковых специальностей // *Актуальные аспекты развития науки и общества в эпоху цифровой трансформации: СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ V МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ (шифр -МКАА), Москва, 27 февраля 2023 года*. – М.: Общество с ограниченной ответственностью «Издательство АЛЕФ», 2023. – С. 21-25.

Шамшидинова Б.С.

Результаты мониторинга состояния функциональной грамотности учащихся в Кыргызской Республике

*Национальный центр оценки качества образования и информационных технологий
Министерства образования Кыргызской Республики
(Кыргызстан, Бишкек)*

doi: 10.18411/trnio-07-2023-68

Аннотация

В Кыргызстане проводится масштабная подготовка к участию школьников в PISA-25. Среди запланированных мероприятий по подготовке значимое место занимает проведение регулярного мониторинга сформированности функциональной грамотности учащихся. В статье приведены некоторые результаты мониторинга среди учащихся 5-6 классов, сравнительный анализ результатов выполнения традиционных заданий и PISA ориентированных заданий. Обнаружены, что учащиеся все больше склонены успешному решению традиционных заданий,